

△發售「詩詞彙刊」啓事

本報之「詩詞彙刊」出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載地址者。經已送贈。其未有登載地址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購者。每本僅收回紙費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

津港澳 永茂居老酒莊

WING MAU KUE CHINESE DISTILLERY CO.



敬備家鄉酒 歡迎遠近嘗 何須終日醉 齒頰永留香

牌老貴富

理代司公豐元單雲

雲高 元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 1-2478 242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新辦到 永茂居酒庄 正氣婦科毛鷄酒 酒味醇功效猛 婦科第一

新到 精巧雅觀的

- ★駱駝牌暖壺 二磅調口 裝餐最良 特製壺胆 抵抗力強 冷縮熱漲 不受影響
- ★各式竹雀籠 又到 堅實耐用的
- ★車厘木砧板
- ★繪畫像木盤

雲國信有限公司 Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone MU. 1-6023 寄貨部及藥材部 電話 MU-3-3422

漁民將即投票 決定罷工與否

雲訊。三文魚漁業工人。將於四十八小時內。決定將否決定於星期六日起開始罷工。

工人指公司所提出之魚價。故主公司主張魚價。每磅五至五毫八。但工會要求每磅五至五毫六。

華僑公校國貨展覽 商號報効貨物義賣

雲訊。本埠華僑公校。參加華僑省一百週年紀念慶典。定於八月十四、十五、十六、十七日。舉行國貨展覽會。各商店報効貨物義賣。極形熱烈。經誌前報。昨日又收到各商店報効貨物。有五洲公司。陳湖公司。力士公司。奇化花舖。振興公司每五十元。永隆公司。聯合銀行每二十五元。新民生公司。股桃每十五元。金開餐館。古蕙。遠東餐館。吳天賜每十元。各商號諸先生。熱心興學。見義勇為。至深欽佩。又訊。該校現收到林禮舉。李業業。古蕙。每十元。均作捐經費之用。諸君倡導傳教之德。至為嘉許云。

中華總商會近訊

中華總商會附設之聯誼協進部。由第二副會長黃潤傑。秉承理事會主席。隨即委出馬傑基。葉榮勳。崔聖開。宋斯。陳品光。劉光銳六人為特別委員。負責組織該部。進行工作。於特別之四日星期一晚八時。假會所齊集。先由會長陳品光致辭。將聯誼協進部。對於聯誼意向及工作上。與如何協助大會處。詳細解釋後。隨即請副會長黃潤傑君。將該部組織大綱。對各委員說明。當即推定馬傑基。葉榮勳。宋斯。崔聖開。陳品光。劉光銳六人為常務理事。馬傑基君獲選為主席。並選出簡而明為中文書記。李亮輝為英文書記。周愛權為財政。開屬於該部人員者。現有馬國材。余啟和。李華。楊南。莫西屏。何國權。馬英奇。姚明。林勝。黃鏡光。林恩亮。林國珍。趙金富。林其慶。雷紹英。關宗成。李文錦。吳玉榮各人云。

簡崇澤登翁宴親友 樂捐大公助學金

本報訊。洪門治黨首。本市大公義學校董事簡崇澤。昨六日為其第三公子建業授室之喜。於七日晚特假新華酒家舉行盛大宴會。答謝親友。席間簡翁以喜慶不忘儉樸。樂捐大公義學校學金廿五員。親交該校董事長吳照光接收。該校當局。除公佈週知外。并經專函致謝。查簡君建業君。現任簡氏電器傢俬公司經理。素善經營。材識俱優云。又捐助該校助學金者。尚有盧啟振十員。

八房間屋現款平賣

雲訊。屋頂閣樓。車房等。無異。門牌一九三號。有煤氣管。土庫。有三年燕。好入息。能為旅舍。與三。M. Stuhle, 710 Homer St. 函商。

自由國家團結 可免中東戰事

雲訊。英國殖民地秘書利那貝在雲哥華大旅館記者招待會發表。如自由世界國家團結一致。則中東之戰事可以免。他夫妻及三名兒女抵埠觀光。他又稱。卑詩省經濟很有前途云。

總領事館通告 申請未婚妻來加手續

查我外交部為便利加籍華僑在港澳之未婚妻。申請護照赴加結婚起見。決定將申請手續訂如次。以求便捷。一。申請護照得由其未婚夫檢同加籍機關所發入境批准書正本。影本三份及當地忠貞團證明護照申請人確係加籍華僑之未婚妻。並將於抵加後八個月內結婚之保證書一份。繳送所屬之領事館。該館核實後。以此准許影本二份。函轉駐澳門專員辦事處。登份連同保證書存查。並將批准書正本發還。另發護照申請書(申請護照保證書廢除不用)及申請出國護照審查表各二份。俾其一併寄予其未婚妻。將表填就連同相片五張。護照費印花稅港幣六十元。逕繳駐澳門專員辦事處。申請免保核發護照。二。駐澳門專員辦事處。於收到駐加使領館函送入境批准書副本及申請人所繳表件。照章等件後。應儘早向申請人所在港澳關係人三人進行調查。務限於二星期內查畢。如無問題。即予發給八個月有效期加籍結婚專用護照。否則將調查結果通知申請人。又無論何種發給護照。該辦事處應將情形函復駐加使領館查照。三。持照人抵加後。應即檢同結婚證書向原收轉入境批准書。保證書之駐加使領館。申請換發在加居留護照。該使領館經審核證件後得予換發並報部。如於抵加後八個月內不結婚。該使領館應將事實通知原發入境批准書之移民機關。聽任處置。對其原持結婚專用護照不准延期或加簽。轄區各地僑胞如有為在港澳之未婚妻申請來加結婚專用護照者。可依照前述手續辦理。特此佈告週知。

入息實業

房屋佔地及棟。共有四組。車房三個。自動熱水爐。帶旺。近交通近學校。每月入息三百三十四元。總價二萬九千五百元。現銀八千五百元。每月充一百五十元。喜士街三三三號肉舖實業。全英現布。非常堅固。每月入息三百五十元。只係架生若新裝值四萬五千元。現運架生運實業只售三萬八千元。銀期而商。

W. S. KAN KER & KER LTD. 811 W. Pender 住所: HA. 6909 寫字樓: MU. 1-3241

住宅全層招租

位於里街第五街。聯租共四個房。晚間電話 HA. 2910 洽商。

春鳴雷

獨自在他鄉。水土不服。身體衰弱。精神不振。幸服春鳴雷。藥到病除。精神煥發。體力倍增。誠為居家旅行必備之良藥。



MAY ENG. Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.

2626 Granville St. Vancouver, 9.

欲買小咖啡店兼雜貨店生意。最好機會。位於繁華十字街口。每日平均一百二十元。舖租七十五元。取價五千二百元。三千五百元現款。請速。

黃洲攝影家

Chow Wong's Studio 2591 E. HASTINGS ST. HA. 3185 VANCOUVER 6 B. C.

藝術肖像 家庭樂相 結婚禮照 精美玲瓏 特約外影 快捷妥當

雲埠華區僑胞業主特別注意

本報特刊發市府改建東區計劃圖案出售

雲埠市政府。為發展本市。擬定二十年計劃。先後分別改建市容。并劃分為重工業區。小工業區。住宅區。商業區等。現擬首先改建東區。各情經誌本報新聞。茲為便利僑胞業主。明瞭市府計劃起見。特向市府有關當局。商借該圖案。照樣測繪。繪為中文并附說明。推該圖案有十六寸。十一寸。高。面積頗大。未便刊登。故另用上等紙料刊印。現每張收回紙料工銀二毛。希留意焉。

簡氏事務所

Con's Agencies 103 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. MU 3-8936 MU 3-1724

推銷加政府勝利公債。遠近僑胞或團體均能購買。與舊換新。或新購買。均享優厚利息。手續簡便。歡迎駕臨或來函詢問。

雲埠華區僑胞業主特別注意

本報特刊發市府改建東區計劃圖案出售

簡氏傢私電器有限公司

電話 MU. 3-8936 103號片打街東

是週傢私電器大平賣

- 科寶廠加市爐(三十寸)一百九十九元九角五分。
- 摩佛廠加市爐(三十寸)一百八十九元五角。
- 電爐(三十寸)二百九十九元八角五分。
- 睡房時款硬木真材實料傢俬。書櫃。先生夫人梳妝鏡。衣櫃。大衣櫃。三件頭原價三百五十元。特價二百五十元。(請來看)
- 可拆廠出品加大時款梳化椅全套兩張。原價三百六十五元。特價二百六十五元。又三件頭加大梳化椅原價四百九十九元。特價三百七十五元。相保永遠耐用。(請勿失此好機會)
- 旅館住宅佳音。時款耐用 GONGGOLDUM 地枱膠布。原價每碼一元二毛九角。特價每碼八角五分。零沽每碼九毛五分。
- 海軍牌收音機特價十九元五角。
- 又電器行出品。輕便旅行唱片留聲機。特價三十九元。

MAY KAN CHINA AGENCIES

256 EAST PENDER

客似雲來

- 西區英仔舖生意出賣。街角位置。顧客如雲。每月生意六千元。舖主西人欲歸。價銀七千五百元。現銀一半。另另點。
- 堅固柏文六組。交通方便。土庫自動油爐。每月入息四百五十五元。現銀二萬。租月不租。價銀四萬。
- 置業買屋。收租不用愁。磚樓。樓上旅館。樓下舖。每月入息七百元。另屋主自住三房。價銀四萬二千元。

中國經理公司簡林逸娟謹啓

寓: HA. 6909Y 寫字樓: MU. 3-7451 MU. 3-7452